



Comunicato stampa – Medienmitteilung – Communiqué de presse – Press Release

San Gallo, 30 giugno 2016

Senza embargo

Nuova Corte per il Tribunale amministrativo federale

Dal 1° luglio 2016 il Tribunale amministrativo federale di San Gallo conterà sei Corti. La neoistituita Corte VI tratterà le cause che riguardano il diritto degli stranieri e la cittadinanza. Questo cambiamento, che non ha alcun impatto sull'organico, permetterà di ripartire meglio il carico di lavoro.

Dal 1° luglio 2016 il Tribunale amministrativo federale di San Gallo conterà sei Corti anziché cinque. Il riassetto, volto principalmente ad aumentare l'efficienza, si è reso necessario perché fin dalla creazione del tribunale il carico di lavoro della Corte III, competente per le cause in materia di diritto degli stranieri e di cittadinanza, sanità pubblica e assicurazioni sociali, è risultato superiore alla media. Il sovraccarico si è accentuato con l'evoluzione che ha contraddistinto la legislazione nei settori del finanziamento ospedaliero e della medicina altamente specializzata. Inoltre, negli ultimi anni alla Corte III sono stati sottoposti casi complessi e dispendiosi in termini di tempo. Per ovviare a questa situazione il 17 novembre 2015 la Corte plenaria ha deciso di riorganizzare il Tribunale in sei Corti.

A distanza di sei mesi la riorganizzazione è in gran parte ultimata. La modifica più importante è la suddivisione della Corte III in due unità. Le cause concernenti le assicurazioni sociali e la sanità pubblica resteranno alla Corte III, mentre quelle che riguardano il diritto degli stranieri e la cittadinanza saranno assegnate alla nuova Corte VI. A presiederla sarà Blaise Vuille, attuale presidente della seconda Camera della Corte III. Nell'ambito del riassetto anche le altre corti hanno proceduto a singoli trasferimenti di competenze. Il cambiamento, che non avrà ripercussioni sull'organico, permetterà di riequilibrare il carico di lavoro. Dal 1° gennaio 2017 il Tribunale sarà quindi in grado di affrontare al meglio il suo secondo decennio di esistenza.

Contatto

Katharina Zürcher, sostituta responsabile della comunicazione
+41 (0)58 705 26 72, medien@bvger.admin.ch